

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
21. Dezember 2007 (21.12.2007)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2007/143870 A2

(51) Internationale Patentklassifikation:
Nicht klassifiziert

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH2007/000287

(22) Internationales Anmeldedatum:
11. Juni 2007 (11.06.2007)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
973/06 14. Juni 2006 (14.06.2006) CH

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **KISTLER HOLDING AG** [CH/CH]; Eulachstrasse
22, CH-8408 Winterthur (CH).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **SCHAFFNER,
Georges** [CH/CH]; Hostet 8, CH-8335 Hittnau (CH).
KIRCHHEIM, Andreas [DE/CH]; Rebbergstrasse 22,
CH-8422 Pfungen (CH). **LEHMANN, Andri** [CH/CH];
Hohmattring 23c, CH-8488 Turbenthal (CH).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,

AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA,
CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO, DZ, EC, EE,
EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID,
IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK,
LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX,
MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO,
RS, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SV, SY, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,
TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC,
MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF,
CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD,
TG).

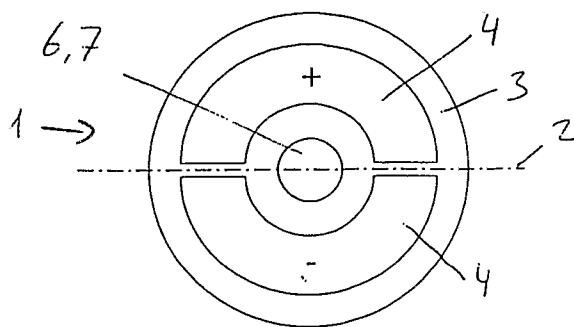
Veröffentlicht:

— ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu ver-
öffentlichen nach Erhalt des Berichts

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der
PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: TRANSVERSE FORCE MEASUREMENT

(54) Bezeichnung: QUERKRAFTMESSUNG



(57) Abstract: The invention relates to the idea
of separating at their axes measuring elements in
a piezoelectric sensor for bending moment mea-
surements and electrically connecting both halves
with their opposing directions of orientation. Such
a sensor, mounted with its axis on the neutral bend-
ing axis of a machine structure, thus measures con-
currently both tension and compression of the ma-
chine structure on both sides of the axis thereof.

(57) Zusammenfassung: Die der Erfindung
zugrunde liegende Idee besteht darin, Messe-
lemente in einem piezoelektrischen Sensor für
Biegemomentmessungen in ihrer Achse zu teilen
und beide Hälften mit ihren entgegengesetzten

Orientierungsrichtungen elektrisch zu verbinden. Ein solcher Sensor, eingebaut mit seiner Achse auf der neutralen Biegeachse
einer Maschinenstruktur, misst somit gleichzeitig Zug und Druck der Maschinenstruktur auf beiden Seiten seiner Achse.

WO 2007/143870 A2